



LÜBECKER BILDUNGSFONDS



Я остаюсь без копейки, когда я не получаю помощи от государства, потому что постоянно зарабатываю на 10 евро больше, чем положено, чтобы иметь право на льготы?

На этот вопрос Вам может развернуто ответить руководство детского сада или секретариат школы.

Ваш ребенок не ходит в один из детских садов г. Любека или посещает школу за пределами г. Любека? Тогда Вам следует обратиться в отдел по вопросам школы и спорта, находящийся на улице Kronsforderallee.

Weitere Informationen zum Lübecker Bildungsfonds erhalten Sie hier:

Hansestadt Lübeck
Bereich Schule und Sport
E-Mail bildungsfonds@luebeck.de

Verwaltungszentrum Mühlentor
Kronsforderallee 2-6, Haus Trave
23539 Lübeck
Telefon 0451/ 122-4072

Hier finden Sie weitere Informationen:

Kooperationspartner:

Stiftungsverbund
Lübecker Bildungsfonds

jobcenter
Lübeck

 Hansestadt LÜBECK



 Hansestadt LÜBECK

Flyer Lübecker Bildungsfonds russisch 2018

jobcenter
Lübeck

Bildung und Teilhabe für alle

Школьная / детсадовская экскурсия стоит 20 евро, кто ее оплатит?

Необходимо заплатить 200 евро за поездку с классом?



Обед в детском саду и в школе вкусный, но кто его оплатит?

Ответы на Ваши вопросы Вы получите от руководства детского сада или в секретариате школы.

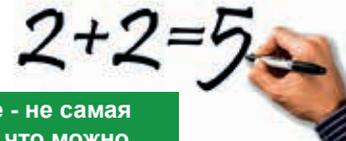


Ваш ребенок хотел бы проводить свое свободное время с другими детьми и активно участвовать в различных мероприятиях?

Воспользуйтесь паспортом для участия в активных мероприятиях (Aktiv-Pass), который Вы можете получить. Если он у Вас уже есть, Вам необходимо всего лишь пойти в один из признанных спортивных клубов и предоставить там паспорт. Акции в рамках каникулярного паспорта и другие мероприятия во время каникул Вы можете также «оплачивать» с помощью паспорта в пределах стоимости соответствующего купона.



Дорога в школу очень далекая?

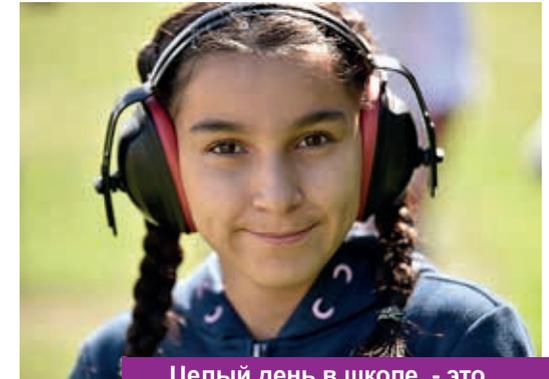


5 по математике - не самая лучшая оценка, что можно сделать?



Начинается новое учебное полугодие, кто оплатит школьные принадлежности?

Ответы на эти вопросы Вы получите в JobCenter или от TeamBuT в отделе социального обеспечения



Целый день в школе - это хорошо, но кто поможет это оплатить?

Ответ на этот вопрос можно получить в секретариате школы.

Кто имеет право на льготы?

- Все дети, подростки до 18 или молодые люди до 25 лет, если они сами или их родители получают одну из нижеуказанных социальных выплат:
- базовая материальная помощь для безработных согласно II тому Социального кодекса Германии
- пособие и базовая материальная помощь при ограниченной трудоспособности согласно XII тому Социального кодекса Германии
- надбавка на ребенка в соответствии с Федеральным законом о денежных пособиях на ребенка
- пособие на оплату жилья в соответствии с Законом о пособиях на оплату жилья и денежных пособиях на ребенка
- пособие в соответствии с Законом о предоставлении социальной помощи лицам, претендующим на политическое убежище